



"GAKUEN K"

RUTA: YATA MISAKI

PARTE 36: EN LA MEJILLA (EXTRA)

TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD

Saya: ¡Lamento haberte hecho esperar, Yata-kun!

Yata: Llegas tarde, ¿qué estabas haciendo?

Saya: Lo siento.

Yata: Te pregunté qué estabas haciendo.

Saya: ...Estaba viendo el horóscopo en la televisión.

Yata:

Saya: Lo siento.

Yata: ¿Cuál fue mi tasa astrológica?

Saya: Segundo lugar.

Yata: ¿Segundo lugar? ¡Debería estar en el primero!

Saya: Oh, no te quejes. Estoy en el puesto 12, ya sabes. Decía: "El objeto de la suerte que puede cambiar tu suerte es un palo de madera". no pude encontrar nada de eso...

Yata: ¿Por qué no llevas una escoba contigo?

Saya: ¡Absolutamente no! ¡Si hago eso, seré contactada por el comité de disciplina en tres segundos! Son casi las vacaciones de verano. ¿Ya decidiste dónde acampar este año?

Yata: No, todavía no. Esperaré con decisión hasta escuchar las opciones de los nuevos miembros del club.

Saya: Bueno, eso es muy amable de su parte, jefe Yata.

Yata: No es así... ¿Qué quieres? ¿Montañas? ¿El mar?

Saya: No importa. Mientras esté contigo no me importa dónde sea.

Yata: ¿Por qué siempre dices esas cosas?

Saya: ¿A qué te refieres?

Yata: Quiero decir... es vergonzoso.

Saya: ¿Qué es vergonzoso?

Yata: ¡Deja de bombardearme con preguntas!

Saya: Es porque no me respondes...

Yata: Tú... ¡haz un esfuerzo y piensa!

Saya: Oh, se escapó. Yata-kun, ¿estás avergonzado?

Yata: No estoy avergonzado.

Saya: Tu cara está roja.

Yata: No es rojo. ¡Y deja de usar ese honorífico!

Saya: Si te das la vuelta, me detendré.

Yata: ... ¡Um! ¡Ohhhh! ¡¿Q-q-qué pasa con ese... beso?!

Saya: ¡Tu reacción es adorable!

Yata: ¿Por qué tus ojos brillan tanto? Quiero decir, ¡no es un lugar para ese tipo de cosas! ¡Sigo siendo un tipo duro! ¡¿Y si mis kohais me ven?!

Saya: ¿No son ellos los de allí?

Yata: ¡¿Haa?! ¡¿En serio?!

Saya: Eso es mentira.

Yata:

Saya: Jaja.

Yata: ¡Detente con ese "Jaja"! Eres tan... ¡Te amo, maldita sea!